

Helsnings-ord till den svenske emigranten /

Norelius, Eric,



National Library
of Sweden

Utvandr

Hälsnings-Ord

till

den Svenske Emigranten

af

Augustana-Synodens

Missions-Styrelse.



St. Paul, Minn.,
tryckt på "Staffarens" tryckeri,
1880.



1875

1875

1875

1875

1875



Tänker på Herren uti fjerran land och låter Jerusa-
lem ligga eder i hjertat. — Jer. 51: 50.

Käre landsman! Du har nu kommit till ett nytt och främmande land, långt bort från den plats, der din wägga stod. Här möter dig mycket, som är främmande och nytt: du hör ett främmande språk talas; du ser för det mesta främmande ansigten och owanliga föremål; du märker öfwer allt nya sätt och seder. Här råda andra lagar och samhällsformer än dem, du varit wan wid förut. Afwen i afseende på religionen och de andliga förhållanden är det annorlunda än i det gamla Sverige. Det är derför helt naturligt, att den frågan hos dig skall uppstå: Huru skall jag ställa mig, och hwad bör jag göra för att kunna reda mig i dessa nya förhållanden, så att jag i både andligt och lekamligt afseende skall kunna undfly det, som är skadligt, och wälja det, som är godt? På denna fråga wilja wi gifwa dig ett wälment och uppriktigt swar. Men du har rätt att fråga, hwilka wi äro, som härmed taga öf friheten att ställa dessa helsningsord till dig. Wi få då upplysa, att wi äro dina landsmän, och att wi representera den Swenska Lutherska kyrkans i Amerika Mission. Den ene har varit här i 30 år, och den andre är född här i landet. Hwad wi säga, det säga wi af erfarenhet, och wår affigt dermed är ingen annan än att som samwetsgran-na män meddela dig sådana råd, som kunna wara dig till nytta.

Tillåt oss berföre, för det första, att påminna dig det språket såsom ett vänligt helsningsord till dig: "Tänker på Herran uti fjerran land och låter Jerusalemligga eder i hjertat". Käre landsman, eller landsmanina! Du har en själ. Det är angelägnare, att du förjer för henne än för allt annat. Om du än i detta land förvärswade hela werlden, och tager skada till själen (Matth. 16: 26), hwad har du då för det du slet dig lös från älsfadede wänner och anhöriga, lemnade den kära fädernejorden och utstod mödor och faror på det wida werldshafwet? Du har en själ. Hwad har du för det du arbetar och sträfwar några år i nya werlden och ändtligen får dina ben begrafna i en okänd mark, om din själ skall ewigt förkastas? Sörj berför för din själ från första dagen, du sätter foten på denna jord. Du har en odödlig själ. Du är skapad till ewig lyckalighet. Men du har äfwen ett fritt wal. Gud drager ingen med håret till himmelen. Du kan och får blifwa salig; men endast på den wäg, som Gud i sitt heliga ord uppenbarat. Wägen är enkel. Hör! Jesus säger: "Jag är wägen, sanningen och lifwet! Ingen kommer till Fadren, utan genom mig" (Joh. 14: 6.) Detta är det ena; sjelfwa grunden till saligheten. Det andra är: "Den sijn misfgerning bekänner och öfwergiftwer, han skall få barmhertighet" (Ordsjp. 28: 13), och: "Om wi bekänne våra synder, han är trofast och rättwis, att han förlåter oss synderna och renar oss från all orättfärdighet" (1 Joh. 1: 19). Men huru skall detta kunna tillgå, då wi allesamman äro syndare och hafwa intet att berömma oss af för Gudi? Jo, gif nu noga aft på wägen, som förtappade syndare kunna och få gå: "Alllesamman warda rättfärdige utan förskyllan af hans nåd, genom den förlofning som i Kristo skedd är, hwilken Gud hafwer satt för en nåda-

stol genom trona i hans blod" (Rom. 3: 24, 25); "ty den der af ingen synd wiste, honom hastwer han (Gud) för oss gjort till synd, på det wi skulle warda Guds rättfärdighet genom honom" (2 Cor. 5: 21). — Men huru går det till att wi warda rättfärdige räknade för Jesu skull? Svar: genom trona. "Så hålle wi nu det, att menniskan warder rättfärdig af trone, utan lagens gerningar" (Rom. 3: 28). Sålunda blef Abraham, de trognas fader, rättfärdig. Abraham trodde Gudi, och det wardt honom räknadt till rättfärdighet (Rom. 4: 3). "Så är detta icke allenast skrifwet för hans skull, att honom tillräknadt wardt; utan ock för våra skull, som det ock tillräknadt warder, när wi tro på honom, som vår Herra Jesum uppväckte ifrån de döda, hwilken för våra synders skull är utgifwen och för vår rättfärdighets skull uppväckt (Rom. 4. 32—25). Swad är det då egentligen, som wi skola tro, när wi äro förtappade syndare och behöfwa frälsas? Wi skola tro och mottaga det, som Gud tillsäger och meddelar oss i Ewangelium d. ä. i sitt ord och i sina sakramenter, näml. syndernas förlåtelse och rättfärdighet för Jesu Kristi skull. Eller hwad säger Skriften! "Ordet är hardt när dig, nämligen i din mun och i ditt hjerta: detta är det ordet om trona, som wi predika. Ty om du bekänner med din mun Jesus, att han är Herren, och tror i ditt hjerta, att Gud har uppväckt honom ifrån de döda, så warder du salig. Ty med hjertats tro warder man rättfärdig och med munnens bekännelse warder man salig" (Rom. 10: 8—10).

Du har lemnat ditt jordiska hem. Nu är du utan hem, nu är du en främling i ordets fulla bemärkelse. Du söker dock att få ett hem, och wi hoppas och önska att du måtte finna ett sådant, som du kan kalla ditt och der du i stillhet och frid får bo. Men du behöfwer mer än ett lekamligt hem; du behöfwer äfwer ett andligt hem

äfwen här på jorden. War säker på, att du aldrig skall blifwa Inhälig i detta främmande land, om du icke får samlas med dem, som högtid hålla, om du icke får gå till Herrans hus, höra Guds ord rent och klart förkunnas och blifwa delaktig af Herrens heliga sakrament samt få dina barn uppfosttrade i Jesu Kristi tro. "Låter derför Jerusalem ligga dig i hjertat". Många af våra landsmän hafwa, utan att tänka på följderna, utspridt sig här och der öfwer detta widsträckt land. Der sitta de nu utan lärare, utan gudstjenst, utan församling och utan hopp att der någonsin kan blifwa någon. Barnen uppväxa utan kristlig undervisning till hedningar. Många juda och förja öfwer sin belägenhet; de skrifwa och begära lärare af oss från många håll; men huru skall man kunna nå dem alla i en sådan förskingring? Det är ett stort och ödesdigert misstag att bosätta sig så, att man icke kan hafwa och åtnjuta den kristna församlingens förmåner.

Du har också kommit till ett land, der mångahanda främmande och willfarande lärar finnas. Alla säga: här är Kristus, här är Kristus. Kom till oss! här är Guds rätta församling o. s. w. Många wisa stort nit och synas wara mycket fromma, och måhända detta kan också wara uppriktigt. Deröfwer wilja wi icke upphäfwä oss till domare. Men det weta wi bestämdt, att stenet ofta bedrager; att mycken willfarelse kan ofta wara förenad med ett varmt nit. Guds ord manar oss äfwen att icke taga allting för godt, som synes fromt och heligt. Johannes säger: "Mine käraste, J stolen icke tro hwar och en anda; utan pröfwer andarna, om de äro af Gudi: ty många falske profeter äro utgångne i werlden" (1 Joh. 4: 1.) Och Herren Jesus har gifwit oss en pröfwosten, hwaraf wi kunna igenkänna hans rätta lärjungar, ty han säger: "Om J blifwen en wid mina ord så ären J mine rätte lärjungar, Och J stolen förstå sanningen, och sanningen skall göra eder fria" (Joh. 8: 31,

32). Det är ett betänkligt tecken, när någon, som vill vara en Jesu lärjunge, icke vill blifwa wid Guds ord, utan håller alla meningar lika.

Den swenska lutheriska kyrkan i Amerika har varit angelägen om att hålla sig fast wid Guds rena ord och våra fäders barnatro i all ensaldighet. Det gamla bepröfwade ordet och läran stå, när nyheterna förswinna såsom moln och endast föda lif och trätor och parti af sig. Den har ock genom Guds wälsignelse lyckats samla en stor skara af våra landsmän omkring Jesu kors, hwilka der funnit och finna lif och hellsa. Will du icke låta dig bortföras af främmande lärdom utan förblifwa, lefwa och dö som en lutherisk kristen, hwartill du är döpt, så laga, om möjligt, att du kommer till en swenskt ewangeliskt lutherisk församling, som fasthåller Guds ord och bekännelser, och får ditt andliga hem der för dig och dina barn. Många tala wäl illa om våra lutheriska prestes (Augustiana-presterna) och wilja dermed uppväcka fördomar mot dem och den lutheriska kyrkan; men sådant tal skall du icke bry dig om. Jesus och hans lärjungar blefwo ock illa berömtade af werlden och de falska apostlarnes; och hwilken allwarlig kristen, som vill hålla sig fast wid Guds ord och den rena bekännelsen har icke blifwit illa berömtad? Detta är ingen ting nytt eller owanligt. Wi deremot wilja hellre öfwerlemna domen åt Gud, som rättwist dömer, och bedja för våra belackare att Gud måtte upplysa dem och gifwa dem ett ömmare samwete, när det gäller att döma andra personers ställning till Gud.

Wäl äro de lutheriska presterna här i landet hwarken selfria eller ofelbara; men den lutheriska kyrkan här är mycket noggrann, då hon pröfwar sina prestes. Hon tager icke mot någon till prest, om hwilken hon icke kan wara menssligt förwissad, att han genomgått en sann omvändelse, och att hans förhållande till Herren är den

troende lärjungens. Vi äro naturligtvis inga hjertesansakare och kunna bliwva bedragne; men Herren till pris få wi likwäl säga, att vår kyrka har lyckats öfwer förväntan att få sådane lärare, som både i lära och lewne wisa, att de äro uppriktiga Jesu lärjungar, och att de wilja föra själar till Herren. De äro alla williga att pröfwas och dömas efter Guds ord.

Den swenska lutheriska Augustana-synoden har 130 prester, 313 församlingar, 40,154 kommunikanter, med en folkmängd af 71,006 själar. Under det sista året bidrogo församlingarna till kyrkliga ändamål, till missionen och annan kristlig wälgörenhet en summa, belöpande sig till 199,648 dollars och 52 cents. Denna betydliga summa wisar, att de gamle swenskarne i Amerika wärdera de kristliga inrättningar, de fått i arf af sina fäder, efter som de öfwa så mycket för att upprätthålla dem ibland sig, och de göra detta frivilligt, utan allt twång. Dessa församlingar finnas der och hwar i landet, men mest i de norra staterna. 22 församlingar finnas i de östra staterna; 80 i Illinois, Indiana, Michigan och Wisconsin; 45 i Iowa; 48 i Kansas och Nebraska; 116 i Minnesota och Dakota.

Synoden har ett wäl inrättadt lärowerk i Rock Island, Illinois, en lärdomsskola och skollärare-seminarium i St. Peter, Minnesota, och 4 hem för wärnlösa barn: nämligen i Andover, Illinois; Basa, Minnesota; Mariedahl, Kansas och Stanton, Iowa.

En kyrklig och uppbyggelig tidning wid namn "Augustana och Missionären" utgifwes i Rock Island, Illinois.

Detta kan tjena till någon liten upplysning rörande den swenska lutheriska kyrkan i Amerika.

Att du kommit hit till detta land för att förbättra dina timliga wilkor, är icke att klandra. Wi önska

endast wara dig för öfwerdrifna föreställningar, att man utan mycket arbete och utan sparsamhet och ordentlighet kan winna stora förmåner i Amerika. För den slitige och ordentlige arbetaren finnas utsigter till en god bergning, ehuru det kan wara bättre och sämre tider här lifasom i Sverige.

Ar, eller ämnar du bliwa jordbrukare, och har du medel för resan, så res till de westra staterna, der du ännu kan komma åt att köpa land för billiga priser, eller också möjligen finna guvernementsland att taga. Tycker du om ett warmare klimat, så res till Kansas eller Nebraska, men föredrager du ett klimat, som mera liknar södra Sveriges, så res till Minnesjota, Dakota, Wisconsin eller Michigan. På många ställen i dessa stater träffar du swenska settiement och församlingar. Handtwerkare deremot behöfwa stanna i städerna, men de göra bäst uti att uppsöka sådana städer, der swenskar och lutheriska församlingar finnas. Mycket, arbetsamma och ordentliga arbetare kunna alltid påräkna sysselsättning och en tillräcklig utkomst, då deremot drinkare, flöjare och lättingar få det mycket swårt. Fastän här finnas många bedragare, så bör du dock icke tro att alla, som du kommer i beröring med, äro sådana. Här finnas också ärliga och redliga människor, som uppriktigt wilja ditt bästa. Men i allmänhet är det nog så, att du behöfwer här wara mera på din wakt än i det gamla Sverige. Swar du träffar några af vår lutheriska kyrkas pastorer, så kan du trygt fråga dem till råds. De skola icke uppsättligt säga dig någon osanning. De skola gerna gifwa dig anvisning på pålitliga personer, som du behöfwer rådfråga i afseende på ditt yrke och dina affärer o. s. w.

Amerika är ett frihetens Land; men låt ingen derför tänka, att man här får göra just som man will. Alla hafwa lika fria rättigheter att arbeta, att förwärfwa och

råda öfwer sitt samt att dyrka Gud efter sitt samvetes öfvertygelse. Alla äro lika inför lagen; men den ena måste respektera den andres fri- och rättigheter. Den, som så ej gör, får snart erfara, att här finnas lagar och straff för deras öfverträdelse. Såsom det finnes rättigheter för alla, så finnes också skyldigheter för alla. I ett ordnadt samhälle kan det ej annorlunda vara.

Vi önska dig välkommen hit till detta land, och vi önska, att du måtte finna ett godt hem och tillräcklig bergning. Men framför allt önska vi, att du måtte få din själ frälst, och att Herren måtte få leda dig till detta saliga mål. Må han, som fört dig så långt, välsigna dina mot- och medgångar i lifvet, att de få tjena till ditt ewiga wäl! Swar du än kommer att stanna, så tänk på Herren i fjerran land. Det är han, den trofaste Herden, som allena kan hjälpa dig i lifwet och i döden.

G. Morelius,

Ordförande i Sw. Luth. Aug. Synodens
Missionsstyrelse.

A. Rodell,

185 Bergen street, Brooklyn, N. Y.,
Pastor och Emigrant-missionär.





